

# ОНЛАЙН-ОРІЄНТАЦІЯ ДЛЯ МОЛОДІ

## 8 - 12 класи

Що ви дізнаєтеся?

- Шкільний розклад
- Персонал школи
- Громадська діяльність
- Безпека
- Шкільна система
- Вимоги до випуску
- Можливості для успіху
- Соціальні зв'язки, підтримка та послуги

Як можна приєднатися?

- Надайте свою електронну адресу, щоб вас додали до списку розсилки
- Завантажте програму Microsoft (MS) Teams
- Долучіться до сеансу через запрошення, отримане електронною поштою

Коли: у

п'ятницю о  
11:00 ранку

Де: MS Teams

(Відскануйте QR-код, щоб  
завантажити MS Teams)



Контактна особа  
Noli Cole  
ncole@vsb.bc.ca  
604-379-3762

## SWIS Team Contact Information

| Language                              | Name                          | Contact Information                          |
|---------------------------------------|-------------------------------|--|
| Manager                               | Jerry Wu                      | 604-713-5696<br>jcwu@vsb.bc.ca               |
| Youth Coordinator                     | Noli Cole                     | 604-379-3762<br>ncole@vsb.bc.ca              |
| Arabic/Kurdish                        | Heivin Ahmad                  | 778-229-9521<br>hahmad@vsb.bc.ca             |
| Chinese<br>(Cantonese/ Mandarin)      | Elisabeth Chan                | 778-227-5452<br>echan@vsb.bc.ca              |
|                                       | Janet Chung                   | 778-772-2084<br>jlchung@vsb.bc.ca            |
|                                       | Amy Xiang                     | 778-327-8832<br>yxiang@vsb.bc.ca             |
|                                       | Amy Wei                       | 778-233-0255<br>awei@vsb.bc.ca               |
|                                       | Esaine Mo                     | 778-228-8536<br>emo@vsb.bc.ca                |
|                                       | Kei Lau                       | 604-831-6528<br>pklau@vsb.bc.ca              |
|                                       | Josephine Wei                 | 778-871-5894<br>jwei@vsb.bc.ca               |
| Zita Yu                               | 778-772-1892<br>zyu@vsb.bc.ca |  |
| Farsi                                 | Soheila Ansari                | 778-229-0234<br>sansari@vsb.bc.ca            |
|                                       | Niloofer Shafaeizadeh         | 604-813-7854<br>nshafaeizadeh@vsb.bc.ca      |
| Filipino                              | Hairon Del Rosario            | 778-229-5746<br>hdelrosario@vsb.bc.ca        |
|                                       | Maria Lea MacDonald           | 778-772-2710<br>mmacdonald@vsb.bc.ca         |
|                                       | J-Anne Hope                   | 778-772-2748<br>jnhope@vsb.bc.ca             |
| Korean                                | Jenny Choi                    | 778-229-4270<br>hchoi@vsb.bc.ca              |
| Punjabi/ Hindi                        | Sunita Joshi                  | 778-772-2543<br>sjoshi@vsb.bc.ca             |
| Russian                               | Michael Hajduk                | 604-328-0957<br>mhajduk@vsb.bc.ca            |
| Spanish                               | Cecilia Tagle                 | 778-227-4581<br>ctagle@vsb.bc.ca             |
|                                       | Stephanie Angel-Garay         | 604-838-2317<br>sangelgaray@vsb.bc.ca        |
|                                       | Valia Flores De Puente        | 604-754-0419<br>vfloresdepuente@vsb.bc.ca    |
| Vietnamese                            | Tuoi Nguyen                   | 778-231-2657<br>tnguyen@vsb.bc.ca            |
| SWIS Youth Worker<br>(Hindi)          | Shelika Joshi                 | 604-789-8570<br>ssjoshi@vsb.bc.ca            |
| SWIS Youth Worker<br>(Arabic/Kurdish) | Andara Ahmad                  | 604-379-3767<br>aahmad@vsb.bc.ca             |
| SWIS Youth Worker<br>(Filipino)       | Janine Binanitan              | 778-229-9719<br>jbinanitan@vsb.bc.ca         |
| SWIS Youth Worker<br>(Spanish)        | Eduarne Lopez De Arbina       | 604-868-6244<br>elopezdearbinasaez@vsb.bc.ca |
| Volunteer<br>Coordinator              | Le Van Chu                    | 604-754-0407<br>lvchu@vsb.bc.ca              |

Ukrainian 2022



Vancouver  
School Board

School District # 39



# Settlement Workers in Schools (SWIS)



Supporting and Connecting Families in  
Schools and Communities



Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada

[www.vsb.bc.ca/nwc/page/11350/  
settlement-workers-in-schools](http://www.vsb.bc.ca/nwc/page/11350/settlement-workers-in-schools)



## ПРОГРАМИ ДЛЯ НОВОПРИБУЛОЇ МОЛОДІ

З ПОНЕДІЛКА  
ПО  
П'ЯТНИЦЮ

ПРО НАС

ДІЯЛЬНІСТЬ  
ВКЛЮЧАЄ:

SWIS Event  
Page



### Привітальні кола, обід і позашкільні заходи

Окрім загальноокоуружних програм програма для новоприбулої молоді SWIS Newcomer Youth Program (NYP) пропонує спеціальні заходи в різних середніх школах.

- Привітальні кола
- Індивідуальна підтримка
- Заходи з розвитку лідерських якостей
- Випуск і підтримка під час адаптації
- Працевлаштування, волонтерство та розвиток навичок
- Позитивні зв'язки з однолітками та спільнотою

ЗВ'ЯЖІТЬСЯ З НАМИ:

Noli Cole

Координатор молодіжної програми SWIS

ncole@vsb.bc.ca

Програма **Settlement Workers in Schools (SWIS)** — це послуги адаптації на базі шкіл для іммігрантів, біженців та інших клієнтів, що відповідають вимогам, призначена для покриття їх негайних чи поточних потреб в адаптації після прибуття в Канаду.



### Ми надаємо інформацію і проводимо орієнтації з наступних питань: conduct orientation workshops on:

- Навчання в Британській Колумбії
- Послуги з охорони здоров'я
- Послуги з працевлаштування
- Житло
- Інформація щодо транспорту
- Вища освіта
- Громадянство та імміграція
- Юридичні послуги
- Соціальні пільги

### Інші програми й сервіси SWIS

- Привітальні кола для молоді
- Програми для новоприбулої молоді
- Програми з розвитку лідерських якостей для молоді
- Допомога з концентрацією на працевлаштуванні для молоді
- Можливості для волонтерства
- Розмовний гурток з англійської мови (ECC)
- Проект з розвитку лідерських якостей для новоприбулих батьків (NPLP)
- Заняття з підготовки для отримання громадянства
- Заняття з батьківства
- Групи підтримки батьків
- Шкільні орієнтації

### Ми допомагаємо заповнювати форми:

- План медичних послуг Medical Services Plan (MSP)
- Додаткові пільги MSP Supplementary Benefits
- Пільги на дітей Canada Child Benefits
- Соціальне страхування (Social Insurance)
- Рекреаційний пропуск (Leisure Access Pass)
- Доступний догляд за дітьми (Affordable Childcare Benefits)
- Житлові програми BC Housing
- Допомога з орендою житла
- Форми для імміграції та отримання громадянства
- Заявки на отримання соціальних пільг
- Інше

### Ми допомагаємо з адаптацією й перехідним процесом: process through:

- Консультації з адаптації
- Захист прав
- Рекомендації професійних консультативних сервісів
- Індивідуальна підтримка для молоді
- Рекомендації необхідних соціальних сервісів

### Ми надаємо рекомендації, зв'язки зі спільнотою і супровід спільноти accompaniment:

- Програми відпочинку
- Програми підтримки для вивчення англійської як іноземної
- Підвищення кваліфікації й перепідготовка кадрів для дорослих
- Громадська бібліотека
- Місця богослужіння
- Молодіжні сервіси
- Планування кар'єри й пошук роботи
- Юридична інформація і сервіси
- Дитячий садок і дошкільна програма
- Програми для батьків

### Ми надаємо послуги, враховуючи культурні особливості:

- Спілкування вдома вашою рідною мовою чи англійською
- Захист вашої інформації

